



Susținerea dezvoltării sustenabile a euroregiunii Bihor - Hajdu-Bihar prin înființarea serviciului public „e-regionaldevelopment.com”

„A Bihar - Hajdú Bihar eurorégió fejlődésének támogatása az „e-regionaldevelopment.com” közszolgáltatás bevezetése által”

Conținutul acestui pliant nu reprezintă în mod obligatoriu poziția oficială a Uniunii Europene.
Jelen dokumentum tartalma nem feltétlenül tükrözi az Európai Unió hivatalos álláspontját.

Obiectivul general al proiectului este sprijinirea dezvoltării sustenabile a euroregiunii Bihar - Hajdu-Bihar prin îmbunătățirea unor condiții definitorii ale acesteia, cum ar fi: schimbul de informații, cooperarea în afaceri, produse noi pe piață, oportunități de angajare, servicii de transport, evenimente culturale, etc.

A projekt általános célja a Bihar - Hajdú Bihar eurorégió fejlődésének támogatása olyan feltételek fejlesztése mellett mint az információcsere, üzleti együttműködés, új termékek bevezetése a piacra, munkalehetőségek kiaknázása, közszállítási szolgáltatások, kulturális események, stb.

Obiectivele specifice sunt:

- Înființarea serviciului public interactiv „e-regionaldevelopment.com”;
- Creșterea schimbului de informații culturale și sociale între județele Bihar și Hajdu-Bihar.

A projekt sajátos célkitűzései:

- Az „e-regionaldevelopment.com” elnevezésű interaktív közszolgáltatás létrehozása
- A kulturális és szociális információ cseréjének növelése Bihar és Hajdú- Bihar megyék között

Proiectul va fi implementat de către Municipiul Oradea în parteneriat cu Camera de Comerț și Industrie a județului Hajdu-Bihar pe o perioadă de 12 luni și va avea ca rezultat înființarea serviciului public „e-regionaldevelopment.com”, o pagină web interactivă în limbile română, engleză și maghiară care va conține următoarele secțiuni: dezvoltare regională, investiții, piața muncii, imobiliare, transport, educație, cultură și evenimente, știri și linkuri utile.

Jelen projekt a Hajdú- Bihar megyei Kereskedelmi Kamarával partnerségben valósul meg, 12 hónap alatt. A projekt nyomán létrehozzák a „e-regionaldevelopment.com” interaktív honlapot, amely román, angol és magyar nyelven közöl információkat a regionális fejlesztésekről, a

befektetési lehetőségekről, munkapiacról, szállításról, oktatásról, kultúráról és kulturális eseményekről, egyéb hasznos adatokról és linkekről.

Contractul de finanțare aferent acestui proiect a fost semnat în data de 18.06.2012 între reprezentanții Municipiului Oradea și Autorității de Management pentru Programul de Cooperare Transfrontalieră România-Ungaria 2007-2013, valoarea proiectului fiind de 209.615 euro, din care finanțare nerambursabilă de 203.524,90 euro. Municipiului Oradea îi revin 146.355 Euro, din care 98% sunt reprezentați de fonduri nerambursabile.

A projekt támogatási szerződését 2012.06.18-án írták alá Nagyvárad Polgármesteri Hivatalának és a Románia - Magyarország 2007-2013 Határmenti együttműködési Program Menedzser Felügyeletének képviselői. A pályázat értéke 209.615 euro, amelyből vissza nem térítendő támogatás 203.524,90 euro. Nagyvárad önkormányzatának önrésze 146.355 Euro, amely 98%-a vissza nem térítendő támogatás.

Beneficiarii / Grupul țintă:

- Beneficiarii direcți sunt reprezentați de locuitorii celor două județe, întreprinderi și organizații de afaceri, precum și de instituții și organizații publice cu acces la internet;
- Economii locale și cele două comunități vor beneficia indirect de rezultatele acestui proiect, precum și oricine va dori să afle informații despre euroregiunea Bihor - Hajdu-Bihar, informațiile de pe site fiind prezentate și în limba engleză.

Kedvezményezettek / Célközönség:

- A projekt kedvezményezettjei elsősorban a két megye lakosai, vállalkozók és vállalkozások, illetve olyan közszolgálati szervek, amelyek internetes hozzáféréssel rendelkeznek;
- A helyi gazdaságok és a két település lakosai közvetlen módon részesülnek a projekt eredményeiből, illetve mindenki, aki információkat szeretne kapni Bihar- Hajdú - Bihar eurorégióról, az oldalon található információk ugyanis angol nyelven is elérhetőek lesznek.

Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013

Axa Prioritară 1 „Îmbunătățirea condițiilor cheie pentru dezvoltarea durabilă comună a zonei de cooperare”

Domeniul major de intervenție 1.2. „Îmbunătățirea comunicațiilor transfrontaliere”

Acțiunea 1.2.2. „Programe de acces comunitar”

Acronim: E-RD

Contract: HURO/1001/313/1.2.2

Coordonator proiect: Primăria municipiului Oradea, România

Telefon: +40.259.437.000 · Fax: + 40.259.437.544 ·

[<http://www.oradea.ro/>](http://www.oradea.ro/)

Partener: Camera de Comerț și Industrie a județului Hajdu-Bihar, Ungaria

Telefon: + 36-52-500-722 · Fax: + 36-52-500-720 ·

[<http://www.hbkik.hu />](http://www.hbkik.hu/)

Perioada de derulare: 01.04.2012 - 31.03.2013, durata 12 luni

Valoarea totală a proiectului: 209.615 Euro

Magyarország-Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013

Prioritási tengely 1 „Az együttműködési terület közös, fenntartható fejlesztéséhez szükséges kulcsfeltételek javítása”

Beavatkozási terület 1.2. „A határon átnyúló kommunikáció javítása”

Terület 1.2.2. „Közösségi kapcsolódási programok kialakítása”

Acronim: E-RD

Szerződés: HURO/1001/313/1.2.2

Projekt vezető: Nagyvárad Polgármesteri Hivatal, Románia

Telefon: +40.259.437.000 · Fax: + 40.259.437.544 ·

[<http://www.oradea.ro/>](http://www.oradea.ro/)

Partener: Hajdu-Bihar Megyei Kereskedelmi és Iparkamara, Magyarország

Telefon: + 36-52-500-722 · Fax: + 36-52-500-720 ·

[<http://www.hbkik.hu />](http://www.hbkik.hu/)

Terv idő: 01.04.2012 - 31.03.2013, 12 hónap

Projekt össz értéke: 209.615 Euro